



Detalj fra *La ditt ansikt lyse over oss* (foto: Jiri Havran)

**Grete Refsum**, billedkunstner/skulptør (NBF/NBK), arbeider i to og tre dimensjoner med eksistensielle spørsmål knyttet til religion og psykologi, sorg og minner fra andre verdenskrig. Hun har bred akademisk og kunstnerisk bakgrunn: naturforvalter (NLH 1977), diplom glassmaleri (SHKS 1985), hovedfag form/farge (SHKS 1991) og dr. ing. (AHO 2000). Fra tidlig 1980-tall har hun systematisk arbeidet med visuell teologi og kunstfaglig utforsket kristen tradisjon og spiritualitet, dets begreper, symboler og praksis: kors/krusifiks, bønn/meditasjon, liturgi og tekst.

Formalt har hun utviklet egne teknikker for å lage objekter som kan reflektere de usynlige temaene hun jobber med, der metalltråd er konstruktivt bærende. Idémessig viderefører hun cisterciensermunkenes (1100-tall) fattigdomsideal og «søppelkunst» (*arte povera*) fra det 20. århundret. Hun arbeider lavenergetisk for hånd, og integrerer funne materialer i sine verk, menneskeskapte eller naturgitte, som tre, glass, sten og tekstil. Arbeidsmetoden er sakte og meditatav med referanse både til økologisk ansvarlighet og nattverdsordene: «en frukt av jorden og menneskers arbeid som for oss blir frelsens brød».

Refsums prosjekt er å bidra til en visuell teologi som kan åpne for et oppdatert blikk på kristen tradisjon. Hennes arbeid kan gjerne karakteriseres som kateketisk eller liturgisk kunst. Det inngår i mange kirkerom i ulike sammenhenger, temporært i trosopplæring og liturgi, eller permanent, se: [www.refsum.no](http://www.refsum.no)

## Mariakirken – Granavolden 2026

Grete Refsum



(foto: Jiri Havran)

### VERKSOVERSIKT

#### Herrens velsignelse

- Hengende kvist: Herrens velsignelse
- Veggtafler: Herrens velsignelse og Den gyldne regel
- Stående interaktive tavler: Herrens velsignelse

#### Qumrankrukke – Det gamle testamente

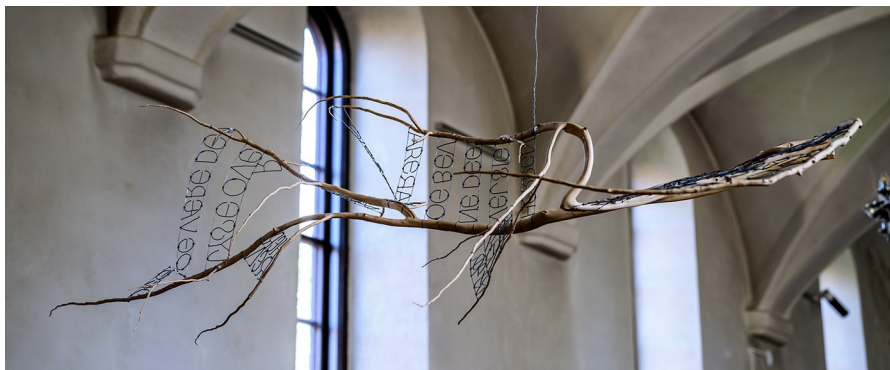
- Skapelse: *I begynnelsen*
- Gudsbegrepet: *Jeg er*
- Det ondes problem: *Jobs bok*
- Menneskets vilkår: *Salme 142*
- Den aronittiske velsignelse: *Herrens velsignelse x 2*
- Forkynneren: *En tid for alt x 2*
- Tapt materiale: *Ukjent tekst*

#### Nye krukke – Det nye testamente

- Kalk og patén: *Nattverd (2 enheter)*
- Lagringskrukke: *Ord, lys, mørke*
- Mariakrukke: *Theotokos*

## Herrens velsignelse

(4. Mosebok 6,24)



Hengende objekt og veggtavle; einer, ståltråd, glass og nøtter  
(foto: Ari Lustarinen)



Demongerbar installasjon; hasselkjepper, ståltråd og glass.  
Arbeidet er tenkt som interaktivt verktøy for å kunne gi og motta  
velsignelsen. Tre personer deltar av gangen, to velsigner og  
én mottar og så bytter man posisjoner. (foto: Jiri Havran)

## DET NYE TESTAMENTET – Nattverd, kalk og patén

[...] tok han et brød  
takket, brøt det og  
sa: «Dette er min  
kropp, som er for  
dere. Gjør dette til  
minne om meg!»  
På samme måte  
tok han begeret  
etter måltidet og  
sa: «Dette begeret  
er den nye pakt i  
mitt blod. Hver  
gang dere drikker  
av det, gjør det til  
minne om meg!

(1. Kor. 11: 23-25)



## Lagringskrukke

lys ord ordet mørket  
har ikke vunnet over det  
(Johannesprologen)



## Marias krukke Theotokos, Guds mor



*Ave Maria  
gratia plena  
dominus tecum  
benedicta tu in mulieribus et  
benedictus fructus ventris tui Iesu*

Hill deg Maria, full av nåde  
Herren er med deg  
velsignet er du iblant kvinnene, og  
velsignet er ditt livs frukt, Jesus  
(Lukas 1, 28,42)

## QUMRANKRUKKER – DET GAMLE TESTAMENTET

Arbeidet består av 9 objekter laget som parafraaser av Schøyenkrukken, en lagringskrukke for dødehavsruller funnet i Qumran, nå i norsk eie. Materiale er einer, galvanisert ståltråd, glass og sten. 6 krusker har sidevegger med tekst fra Det gamle testamentet (GT)(bibel 2024, bokmål, samt noe latin); 3 er uten tekst. Planen var å lage 12 krusker, men serien endte som Kalk og patén. Objektene formidler visuelt hvordan Det nye testamentet (NT) vokser frem fra GT. Tekstene under er satt opp slik de er skrevet linje for linje på krusken, med start fra bunnen, et lite kobbermerke er startpunkt (foto: Jiri Havran).



### **KRUKKE I** **Skapelse**

(1. Mosebok/Genesis 1: 1)

*In principio  
creavit  
deus  
i begynnel  
sen J G*



### **KRUKKE II** **Gudsbegrepet**

(2. Mosebok/Exodus 3: 14)

*Dixit deus  
ego sum qui  
sum qui sum  
Da sa Gud jeg  
er den jeg er  
Jeg er Amen  
Exodus III 14*



### **KRUKKE III** **Det ondes problem**

(Job 1: 21)

*Naken kom  
jeg fra mors  
liv Naken ve  
nder jeg til  
bake Herren  
ga Herren tok  
velsignet*

### **KRUKKE IV** **Menneskets vilkår**

(Salme 142: 5)

*jeg har  
ikke noe  
sted å  
flykte  
Ingen  
bryr  
seg om  
meg*



### **KRUKKE V** **Herrens velsignelse I**

(4. Mosebok/Numeri 6: 24-26)

*Herren velsigne  
oss og bevare  
oss Herren la  
sitt ansikt I  
yse over oss  
og være oss  
nådig Herren*



### **KRUKKE VI** **Herrens velsignelse II**

*Herren løfte  
sitt ansikt  
mot oss og  
gi oss fred  
herren velsigne  
deg og  
bevare deg*





### KRUKKE VII Tid 1

*Alt har sin tid, det er en tid for alt [...] en tid for å fødes, en tid for å dø, en tid for å plante, en tid for å rykke opp, en tid for å drepe, en tid for å lege [...] en tid for krig og en tid for fred.*

(Forkynneren 3: 1-2)



### KRUKKE VIII Tid 2

*For alt er forgjengelig. Alle går til det samme sted. Alle er kommet av støv og skal bli til støv igjen.*

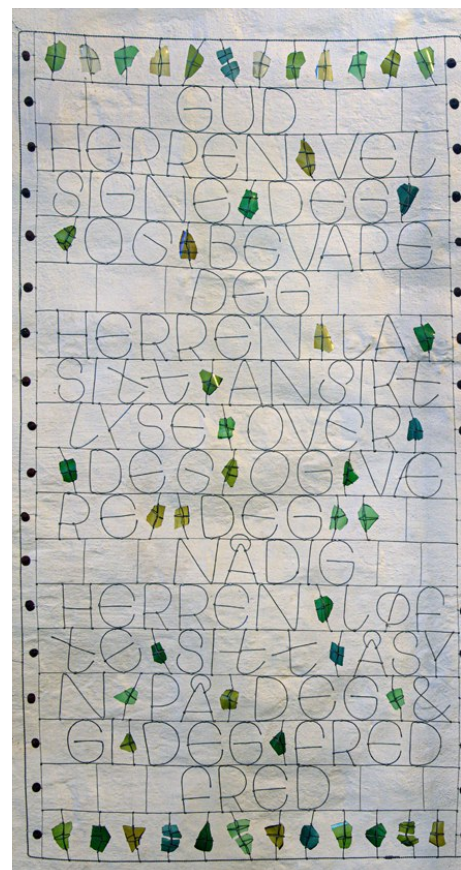
(Forkynneren 3: 19-20):



### KRUKKE IX Tapt tekst

Det aller meste av fortidens tekster er tapt. De fleste lagringskrukkene er knust og tomme.

## Herrens velsignelse



Gud  
Herren vel  
signe deg  
og bevare  
deg

Herren la  
sitt ansikt  
lyse over  
deg og væ

re deg  
nådig  
Herren løf  
te sitt åsy  
n på deg &  
gi deg fred

fred

## Den gyldne regel



gjøre  
det du ikk  
e vil at an  
dre skal gj  
øre mot  
deg det sk  
al du helle  
r ikke gjøre  
mot andre

som dere  
vil at andr  
e skal gjøre  
mot dere  
slik skal  
dere gjøre  
mot dem

(foto: Jiri Havran)